

**УНИВЕРЗИТЕТ „ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ“ - ШТИП
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ**



**МЕЃУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА
„СТО ГОДИНИ ОД РАЃАЊЕТО НА
АЦО ШОПОВ“**

25 - 26 мај, 2023

ПРОГРАМА



ПРОГРАМА НА КОНФЕРЕНЦИЈАТА

ЧЕТВРТОК, 25 МАЈ 2023

9.00 – 10.00

РЕГИСТРАЦИЈА НА УЧЕСНИЦИТЕ
(аула на Правен факултет)

10.00 – 10.30

ОТВОРАЊЕ НА КОНФЕРЕНЦИЈАТА
(музичка изведба на студентите од Музичката академија при УГД и поетско читање на студенти од Филолошкиот факултет во Штип)

10.30 – 11.30

ПОЗДРАВНИ ГОВОРИ

<https://events.teams.microsoft.com/event/6cc83d5f-3c03-4123-9acf-751a1fa92c1f@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>

Meeting ID: 327 303 239 176

Passcode: U3xj7A

Обраќање на **Јасмина Шопова** - онлајн

Проф. д-р Дејан Мираковски, Ректор на Универзитет „Гоце Делчев“ - Штип

Проф. д-р Луси Караниколова-Чочоровска, Декан на Филолошки факултет

м-р Иван Јорданов, Градоначалник на Општина Штип

11.30 - 12.15

ПЛЕНАРНА СЕСИЈА
(сала за состаноци)

<https://events.teams.microsoft.com/event/6cc83d5f-3c03-4123-9acf-751a1fa92c1f@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>

Meeting ID: 327 303 239 176

Passcode: U3xj7A

Ранко Младеноски - Метапоетските стихови на Ацо Шопов

Блаже Китанов - Првите творби на ученикот Ацо Шопов

Sibelan Forrester - Paths Into the World: Comparing the Virtues of Aco Šopov's Poetry as Translated Into English, French, Montenegrin, Russian and Serbian — **онлајн**

Christina Kramer - Translation and collaboration - **онлајн**

12.15 - 12.30
ПАУЗА ЗА КАФЕ
(фоаје на Правен факултет)

12.30 - 14.30
Сесија 1 - Книжевност
Модератор: **Иван Антоvски**
(сала за состаноци)

<https://events.teams.microsoft.com/event/9c28350d-7808-4e4c-b0ff-17f03dc60bef@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 389 262 214 980
Passcode: Jr4LRs

Весна Мојсова-Чепишевска, Иван Антоvски - Каде е Македонија во поезијата на Ацо Шопов?

Лидија Капушевска- Дракулевска - Како се моли со тело? (Ацо Шопов, „Молитви на моето тело“)

Луси Караниколова - Чочоровска - Морфологија на тишината

Елена Дараданова - Рецепција на творчеството на Ацо Шопов в Българија (в контекста на рецепцијата на македонската литература след 1990 г.) - **онлајн**

Славчо Ковилоски - Ацо Шопов на страниците на списанието „Нов Ден“

12.30 - 14.30
Сесија 2 – Книжевност
Модератор: **Јованка Денкова**
(сала: тренинг центар)

<https://events.teams.microsoft.com/event/8284a9d9-2b01-41db-b385-2c2573f2bd28@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 377 217 859 050
Passcode: SwcJdD

Виолета Николовска - Минијатурите на Ацо Шопов

Јованка Денкова - Ацо Шопов како автор за деца и млади

Ана Витанова-Рингачева - Човекот како метафора во поезијата на Ацо Шопов

Марија Иванова - Метонимијата и матафората во поезијата на Ацо Шопов

Ана Витанова-Рингачева, Сузана Мицева - Литературните гледишта на Ацо Шопов

12.30 - 14.30

Сесија 3 - Традуктологија

Модератор: Светлана Јакимовска

(сала: судница)

<https://events.teams.microsoft.com/event/125cb64d-a339-4c6d-8fa2-6db86abd8247@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 341 403 741 046
Passcode: uLMVar

Марија Леонтиќ - Препевите на поезијата на Ацо Шопов на турски јазик

Анастасија Ѓурчинова, Јована Караникиќ Јосимовска - Постапката „очудување“ во препејувањето на Ацо Шопов на италијански јазик

Светлана Јакимовска - Пулсот на Озирис во препевот на песната *Грозомор* од Ацо Шопов на француски и на англиски јазик

14.30 - 15.30

ПАУЗА ЗА РУЧЕК

(коктел во фоајето на Правен факултет)

15.30 - 17.30

Сесија 4 - Лингвистика

Модератор: Елка Јачева-Улчар

(сала за состаноци)

<https://events.teams.microsoft.com/event/4e4ecc5f-f30c-4299-9fbe-aaf34fa8db17@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 393 284 434 769
Passcode: VwsgBj

Гоце Цветановски - Небиднината како мотив за семантичко-етимолошка анализа на поетскиот јазик на Ацо Шопов

Елка Јачева-Улчар – Јазичните иновации и изрази на Ацо Шопов во функција на стихот

Атина Цветаноска - Интерпретација на фигуративниот интензитет на ниво на содржината во поезијата на Ацо Шопов

Мери Олумчева - Јазичните отстапки во поезијата на А. Шопов

Александра Чиварзина - Анализ колоронимов в произведениях Ацо Шопова - онлајн

15.30 - 17.30

Сесија 5 - Ацо Шопов во наставата по македонски јазик

Модератор: **Марија Гркова**
(сала: тренинг центар)

<https://events.teams.microsoft.com/event/939b747b-a81a-4480-bb54-8a89e092f942@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>

Meeting ID: 354 892 751 334

Passcode: wtEqnE

Марина Димитриева - Ѓорѓиевска - Ацо Шопов во наставата по македонски јазик и литература во средното образование

Марија Гркова - Животот и творештвото на Ацо Шопов во наставата по Македонски јазик

Лидија Камчева-Панова - Хуманизација на личноста на ученикот преку поезијата на Ацо Шопов

Марина Даниловска, Марина Спасовска - Поетскиот опус на Ацо Шопов во учебниците по македонски јазик и литература

15.30 - 17.30

Сесија 6 - Шопов за светот – светот за Шопов

Модератор: **Махмут Челик**
(сала: судница)

<https://events.teams.microsoft.com/event/0049dce0-5036-4435-b2cf-4f0abe3cb401@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>

Meeting ID: 331 812 320 001

Passcode: tu6D7e

Соња Стојменска-Елзесер - Космополитската поетска визија на Ацо Шопов

Весна Кожинкова - Хетеролошките аспекти на поезијата на Шопов

Васко Шутаров - Културната дипломатија и Ацо Шопов - онлајн

Махмут Челик, Ивана Котева, Рефиде Шаини - Atso Şopov'un Sanatını Türk Okurlarına Tanıtmak

Иво Митев - Шопов за светот – светот за Шопов - онлајн

ПЕТОК, 26 МАЈ 2023

10.00 - 12.00

Сесија 1 - Книжевност

Модератор: **Милена Ристова - Михајловска**
(сала за состаноци)

<https://events.teams.microsoft.com/event/fc843174-1f9e-429d-a677-41113c96b665@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 311 986 076 544
Passcode: aYXm5K

Ева Ѓорѓиевска - Архетипските слики на небиднината во поезијата на Ацо Шопов

Лилјана Јовановска - Интимната лирика на Ацо Шопов

Андреј Стојановски - Ацо Шопов и црното сонце

Милена Ристова - Михајловска - Поезијата на Ацо Шопов низ библиографските единици на одредени европски електронските бази. Шопов и Штип – нераскинлива нитка

Христина Игнатовска - Димитрова - Вонвременската димензија на поетската реч на Ацо Шопов

Данијела Костадиновиќ - Компаративни пристапи поезији Аца Шопова и Бранка Миљковиќа у српској књижевној критици - **онлајн**

10.00 - 12.00

Сесија 2 - Традуктологија

Модератор: **Даринка Маролова**
(сала: судница)

<https://events.teams.microsoft.com/event/755f5d02-5911-4627-9546-ed7a2cc2ab15@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 347 373 873 050
Passcode: sN4zpp

Емил Ниами - Препевите на поезијата од Ацо Шопов на руски јазик

Ирина Бабамова - Елементите на егзотика во препевите на Ацо Шопов од француски на македонски јазик - **онлајн**

Јелена Тричковска, Сандра Буљановиќ Симоновиќ - Анализа оригинала и превода поезије Аца Шопова на српски и мађарски јазик

Даринка Маролова, Драгана Кузмановска - Застапеноста на суфиксните деривати во поезијата на Ацо Шопов и нивни преводни еквиваленти во германскиот јазик

10.00 - 12.00

Сесија 3 - Културологија

Модератор: **Лорета Георгиевска**
(сала: тренинг центар)

<https://events.teams.microsoft.com/event/77988754-cdca-48a9-bf85-aa5927510dc3@44e77a94-f072-4e8f-821a-fc2dc02cc65d>
Meeting ID: 339 341 957 342
Passcode: 7eUig9

Мишел Павловски - Борбената поезија на Шопов

Звонко Танески - Ацо Шопов во словачкиот книжевен и културен ареал - **онлајн**

Намита Субиото - Ацо Шопов во словенечката културна средина - **онлајн**

Радица Стојановска - *Песна на црната жена* од Ацо Шопов во контекст на деколонијализмот и постколонијализмот

Лорета Георгиевска - Африканските мотиви во поезијата на Шопов

Наташа Сарафова - Профилот на Ацо Шопов во интернет просторот

Марија Емилија Кукубајска - Локален активизам, универзални идеи

12.30 - 14.30

**ПОСЕТА НА СПОМЕН СОБАТА НА АЦО ШОПОВ
И ДРУГИ ЗНАМЕНОСТИ ВО ШТИП**

14.30 - 15.30

ЗАВРШЕН КОКТЕЛ